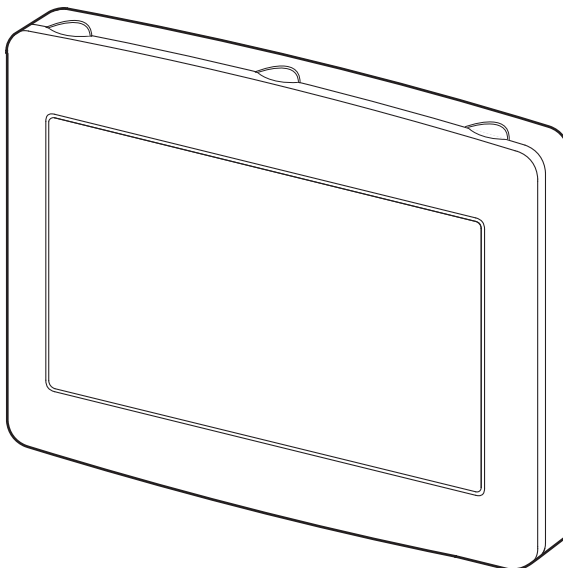


Manual de instalación



IXW-MA (adaptador multiusos)

Introducción

- Lea este manual antes de la instalación y la conexión. Lea el “manual de instrucciones” y “Manual de funcionamiento”. Los manuales pueden descargarse de nuestra página web en [“https://www.aiphone.net/support/software-document/”](https://www.aiphone.net/support/software-document/) de forma gratuita.
- Después de finalizar la instalación y conexión, programe el sistema de acuerdo con el “manual de ajustes”. El sistema no podrá operar si no está programado.
- Después de llevar a cabo la instalación, revise con el cliente cómo poner en funcionamiento el sistema. Entregue al cliente la documentación que aparece con la estación principal .



- Lleve a cabo la instalación y la conexión solo después de haberse familiarizado lo suficiente con el sistema y con el manual.
- Las ilustraciones que aparecen en este manual pueden diferir de las estaciones actuales.

Información sobre los datos del manual

La información relativa a asegurar un correcto funcionamiento y lo que usted debe tener en consideración se indica con los siguientes símbolos.

 Advertencia	Estos símbolos significan que un uso incorrecto del dispositivo o la no contemplación de estas precauciones puede causar lesiones graves o la muerte.
 Precaución	Estos símbolos significan que un uso incorrecto del dispositivo o la no contemplación de estas precauciones puede causar lesiones graves o daños materiales.
	Este símbolo se utiliza con el fin de alertar al usuario acerca de acciones prohibidas.
	Este símbolo se utiliza con el fin de alertar al usuario acerca de instrucciones importantes.

Precauciones

 **Advertencia** **La negligencia puede ocasionar la muerte o lesiones graves.**

 **No desmonte ni modifique el dispositivo.**
Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

 **No abra el dispositivo en ninguna circunstancia.**
El voltaje de algunos componentes internos puede causar una descarga eléctrica.

 **El dispositivo no está diseñado a prueba de explosión. No lo instale ni lo utilice en una habitación con oxígeno ni en otros lugares donde haya gases volátiles.**
Podría producirse un incendio o una explosión.

 **Precaución** **La negligencia puede ocasionar daños a personas o a la propiedad.**

 **No instale o conecte el dispositivo si la alimentación está conectada.**
Podría producirse una descarga eléctrica o un funcionamiento defectuoso.

 **No encienda el dispositivo sin comprobar antes que el cableado sea correcto y que los cables estén correctamente terminados.**
Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

 **Coloque el dispositivo en una posición en la que no roce con el hombro de nadie, etc.**
De lo contrario podrían producirse lesiones.

Precauciones generales

- Instale líneas de bajo voltaje a una distancia mínima de 30 cm (11") de las líneas de alto voltaje (AC100V, 200V), especialmente el cableado de aire acondicionado inverter. De lo contrario puede producirse una interferencia o un funcionamiento defectuoso.
- No coloque el dispositivo en un ático o en un piso. Si lo hace, esto impedirá que se lleven a cabo inspecciones de mantenimiento y reparaciones. Esto también puede provocar un funcionamiento defectuoso.

Aviso

- Si el dispositivo se usa en zonas en las que hay dispositivos inalámbricos de uso comercial como un transmisor o teléfonos móviles, puede producirse un funcionamiento defectuoso.
- Si el dispositivo está instalado cerca de un controlador de intensidad, un aparato eléctrico inversor o la unidad de control remoto de un sistema de agua caliente o de calentamiento de suelo, pueden producirse interferencias que resulten en un funcionamiento defectuoso.
- Si el dispositivo está instalado en una zona con un campo eléctrico extremadamente fuerte, como las inmediaciones de una estación de radiodifusión, podrían producirse interferencias resultantes en un funcionamiento defectuoso.

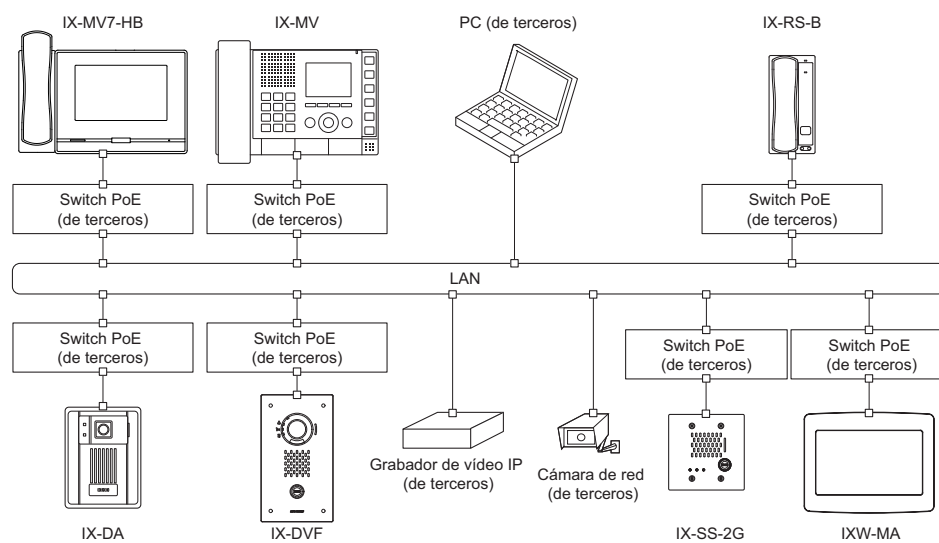
Precauciones de montaje

- Instalar el dispositivo en los siguientes lugares puede provocar una avería:
 - **Lugares directamente expuestos a la luz del sol**
 - **Lugares que se calientan**
Cerca de un calentador, la caldera, etc.
 - **Lugares en los que hay un riesgo de exposición a líquidos, polvo, aceite o productos químicos**
 - **Lugares con mucha humedad**
Baño, sótano, invernadero, etc.
 - **Lugares con temperatura baja**
Dentro de un almacén frío, la parte delantera de un refrigerador, etc.
 - **Ubicaciones directamente expuestas al vapor o al humo de aceite**
Cerca de aparatos de calefacción o de un espacio para cocinar, etc.
 - **Ambientes sulfurosos, como zonas termales**
 - **Zonas cercanas al mar o directamente expuestas a la brisa marina**
- Si se utiliza el cable que ya estaba instalado, puede que el dispositivo no funcione correctamente. En dicho caso, será necesario cambiar el cableado.
- No utilice en ninguna circunstancia destornilladores de impacto para apretar tornillos. Esto podría ocasionar daños en el dispositivo.
- Esta unidad solo está diseñada para su uso en interiores. No la instale en ubicaciones exteriores.

Tabla de contenido

Información sobre los datos del manual	1
Precauciones	1
Ejemplo de configuración del sistema	4
Nombres de piezas y accesorios	5
Indicador de estado	5
Cómo instalar	6
Método de instalación del adaptador multiuso IXW-MA	6
Llévelo a cabo antes de la instalación	6
Montaje en una caja eléctrica	7
Cómo conectar	8
Precauciones de conexión	8
Cable Cat-5e/6	8
Precauciones acerca de la línea de bajo voltaje	8
Conexión de cables	9
Ejemplo de conexión del adaptador multiuso IXW-MA	9

Ejemplo de configuración del sistema



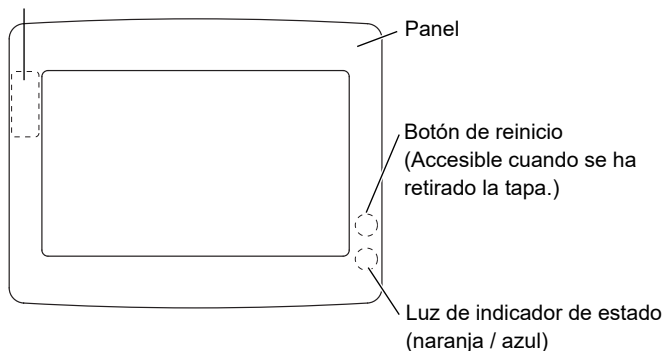
Nombres de piezas y accesorios

Adaptador multiusos

IXW-MA

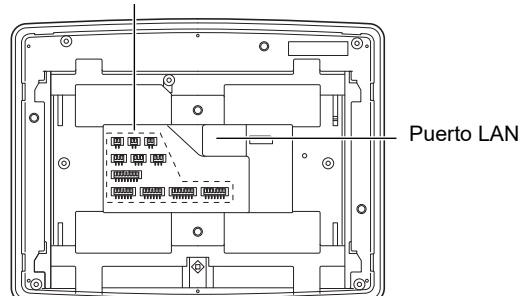
Vista frontal

Dirección MAC (Accesible cuando se ha retirado la tapa.)

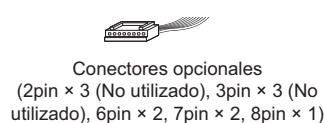
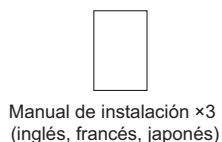


Vista trasera

Conectores opcionales



Accesorios incluidos



■ Indicador de estado

Consulte “IXW-MA Manual de funcionamiento” para información adicional que no aparezca en la tabla inferior.

☀:Encendido □:Apagado

Estado (patrón)		Significado
Destello naranja	Destello normal ☀ 0,75 seg → □ 0,75 seg	Arranque
	Destello rápido ☀ 0,25 seg → □ 0,25 seg	Error de dispositivo, error de iniciación
	Destello de intervalo rápido ☀ 0,5 seg → □ 4 seg	Fallo de comunicación
	Destello irregular rápido ☀ 1 seg → □ 0,25 seg → ☀ 0,25 seg → □ 0,25 seg → ☀ 0,25 seg → □ 0,25 seg	Actualización de la versión de Firmware
	Destello irregular breve ☀ 1 seg → □ 0,25 seg → ☀ 0,25 seg → □ 0,25 seg	Inicializar
Luz azul	☀	Esperar

Cómo instalar

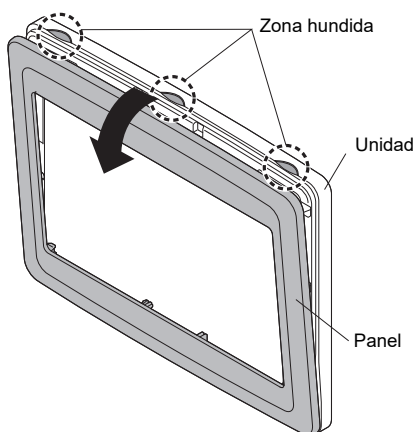
■ Método de instalación del adaptador multiuso IXW-MA

● Llévelo a cabo antes de la instalación

1

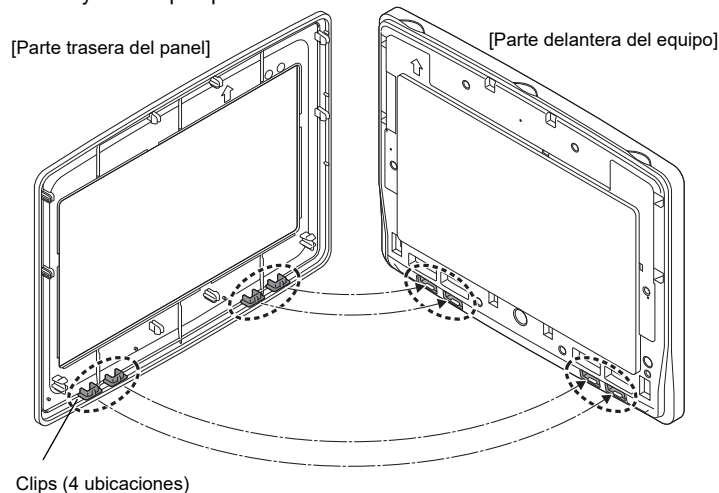
Retire el panel.

Coloque el dedo en la zona hundida de la parte superior y tire del panel hacia usted.



Recolocación del panel

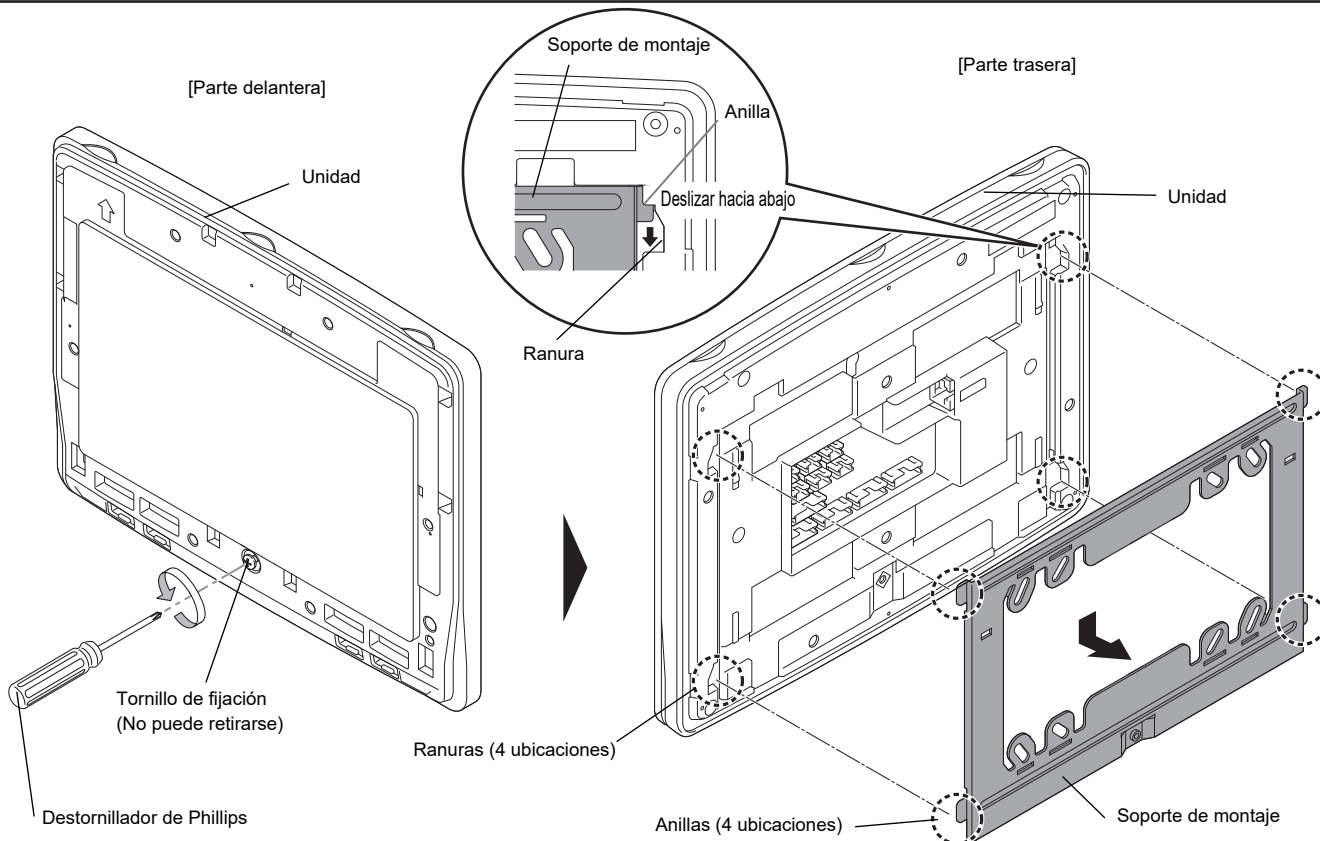
- (1) Ajuste los cuatro clips de la parte inferior del panel en las ranuras de la unidad y después pulse la parte superior para colocarla en su lugar.
- (2) Presione alrededor de los extremos del panel para colocarlo firmemente en su sitio y evitar que queden huecos.



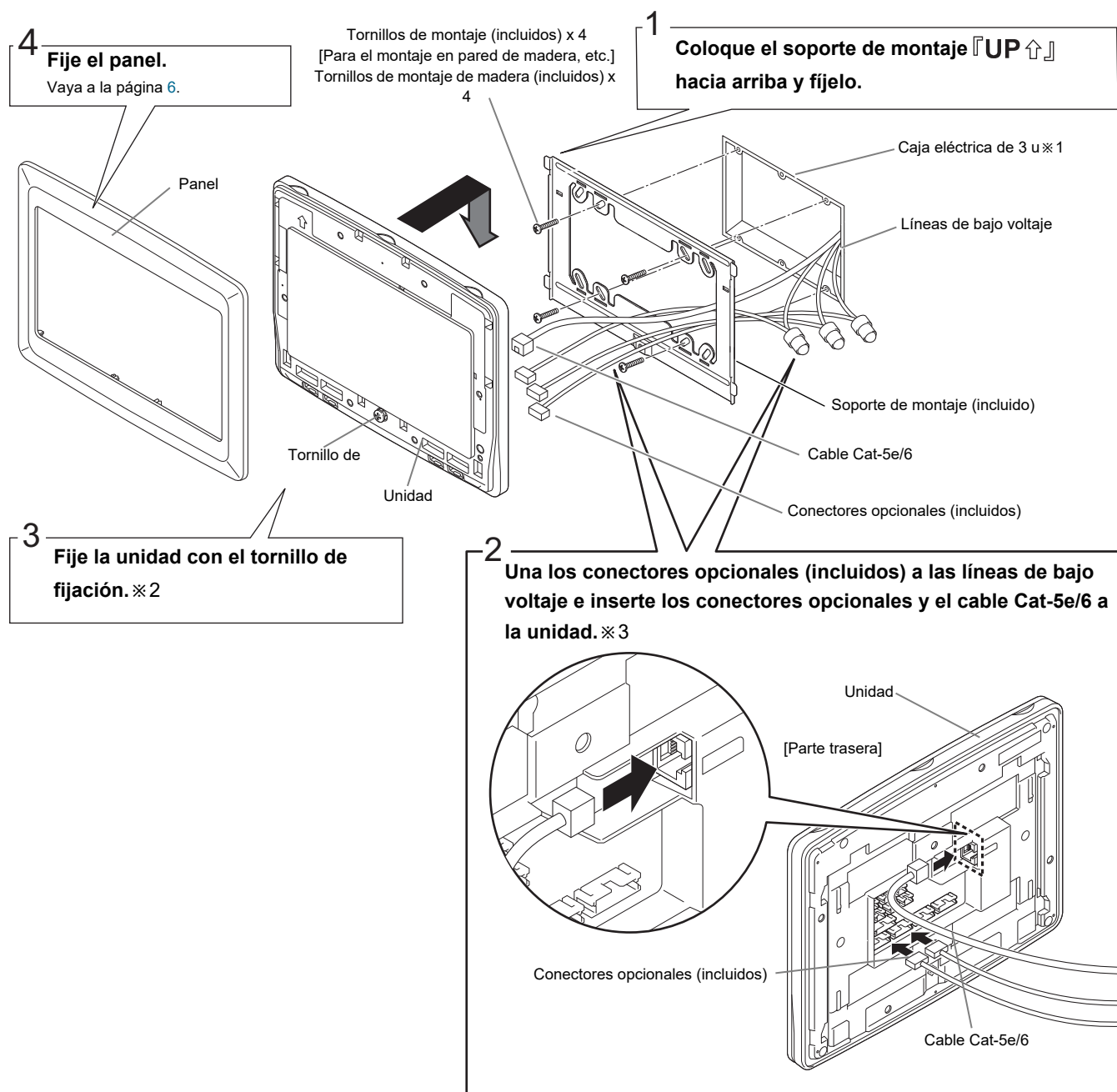
2

Retire el soporte de montaje.

- (1) Suelte el tornillo de fijación que está situado en la parte inferior de la zona delantera de la unidad.
- (2) Deslice el soporte de montaje hacia abajo y retírelo.



● Montaje en una caja eléctrica



※1: Instale en un lugar donde esté accesible la unidad.

※2: En el montaje de la unidad, tenga cuidado de que ningún cable quede atrapado entre la unidad y el soporte de montaje.

※3: Se recomienda un diámetro de cable de PE 0,65 mm (22AWG) y un terminal de crimpado tipo CE1. Si usa cualquier otro tipo de cable, puede ser que no encaje en la caja de conmutaciones.

Cómo conectar

■ Precauciones de conexión

● Cable Cat-5e/6

- Para la conexión entre dispositivos, utilice un cable directo.
- Si es necesario, cuando doble el cable, lea las recomendaciones del fabricante. Si no lo hace, podría producirse un fallo de comunicación.
- No retire el aislamiento de cables más de lo necesario.
- Lleve a cabo la terminación de acuerdo con TIA/EIA-568A o 568B.
- Antes de conectar el cable, asegúrese de verificar la conducción utilizando un verificador de LAN o una herramienta similar.
- Un conector recubierto RJ45 no puede conectarse a los puertos LAN de las estaciones principales o de las estaciones de puerta. Utilice cables sin tapas en los conectores.



- Procure no tirar del cable ni someterlo a una tensión excesiva.

● Precauciones acerca de la línea de bajo voltaje

- Utilice cable aislado con PE (polietileno) y recubierto con PVC. Se recomienda conductores paralelos o forrados, una capacidad media y un cable no blindado.
- Nunca utilice un cable par trenzado ni un cable coaxial.
- No pueden utilizarse cables pares trenzados cuádruples 2Pr V.

Cable paralelo



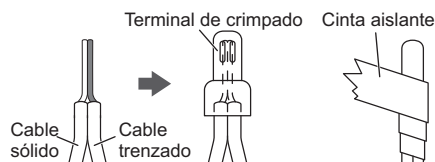
Cable coaxial



- Cuando conecte líneas de bajo voltaje, lleve a cabo la conexión utilizando el método del manguito de crimpado o soldando y después aisle la conexión con cinta aislante.

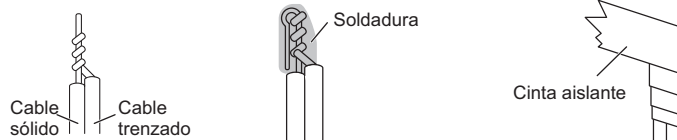
● Método del casquillo crimpado

1. Alinee el cable sólido y el cable trenzado y crímpelos.
2. Doble la cinta al menos hasta la mitad de su anchura y envuelva la conexión al menos dos veces.



● Método de soldadura

1. Tuerza el cable trenzado alrededor del cable sólido al menos 3 veces.
2. Después de inclinar el punto lleve a cabo la soldadura con cuidado de que los cables no sobresalgan de la soldadura.
3. Doble la cinta al menos hasta la mitad de su anchura y envuelva la conexión al menos dos veces.



- Si el cable conductor conectado es muy corto, alárquelo usando una conexión intermedia.
 - El conector tiene polaridad, lleve a cabo la conexión correctamente. Si la polaridad es incorrecta, el dispositivo no funcionará.
 - Si utiliza el método del manguito de crimpado, si el extremo del cable conductor unido al conector se ha soldado, corte la parte soldada en primer lugar y después lleve a cabo el crimpado.
 - **Después de acabar la conexión de los cables, compruebe que no haya roturas o conexiones inadecuadas. En particular, cuando conecte líneas de bajo voltaje, lleve a cabo la conexión o soldando o mediante el método del manguito de crimpado y después aisle la conexión con cinta aislante. Para un rendimiento óptimo, procure hacer el mínimo número posible de conexiones de cables.**
- Solo torciendo las líneas de bajo voltaje juntas creará un mal contacto o provocará la oxidación de la superficie de las líneas de bajo voltaje en el uso a largo plazo, produciendo un mal contacto, lo que podría conllevar un fallo o un funcionamiento defectuoso del dispositivo.



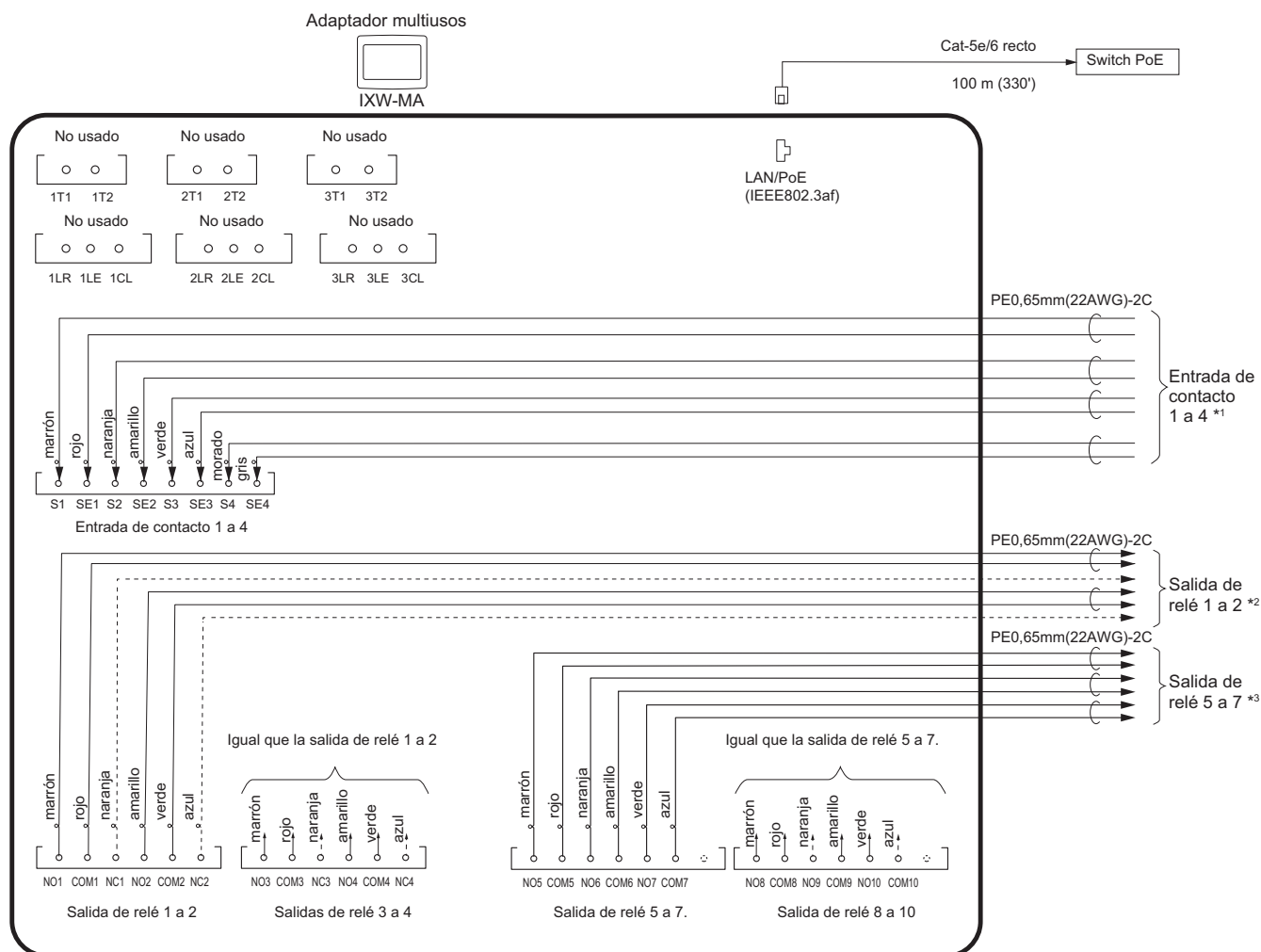
Método de soldadura



Método del manguito crimpado

Conexión de cables

■ Ejemplo de conexión del adaptador multiuso IXW-MA



*1 Especificaciones de entrada de contacto

Método de entrada	Contacto seco programable (N/O) o (N/C)
	Método de detección de nivel
Tiempo de detección	100 ms o más
Resistencia de contacto	Crear: 700 Ω o menos Interrumpir: 3 k Ω o más
Corriente de cortocircuito del terminal	10 mA o menos
Voltaje entre terminales	5 VDC o menos (entre terminales abiertos)

*2 Especificaciones del relé de salida 1 a 4

Método de salida	Cierre de contacto seco tipo C (N/O o N/C)
Capacidad de contacto	24 VAC, 0,5 A (carga resistiva) 24 VDC, 0,5 A (carga resistiva) Sobrecarga mínima (AC/DC): 100 mV, 0,1 mA

*3 Especificaciones del relé de salida 5 a 10

Método de salida	Cierre de contacto seco tipo A (N/O)
Capacidad de contacto	24 VAC, 0,5 A (carga resistiva) 24 VDC, 0,5 A (carga resistiva) Sobrecarga mínima (AC/DC): 100 mV, 0,1 mA



<https://www.aiphone.net/>

AIPHONE CO., LTD., NAGOYA, JAPAN

Fecha de emisión: Feb 2019 Ⓐ P0219 MQ 61264